

ด่วน

ที่ กต ๐๕๐๓/๑๓๔๔



๑๖ สิงหาคม ๒๕๕๖

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รหัสเรื่อง : ส10147
รับที่ : ๕11490/56
วันที่ : 19 ส.ค. 56 เวลา : 15:10
กระทรวงการต่างประเทศ
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๑/2๕
วันที่ 19 ส.ค. 56
เวลา 16.๐๐ น.

เรื่อง การยกเว้นการตรวจลงตราให้อยู่ในราชอาณาจักรไทยไม่เกิน ๓๐ วัน (ผ.๓๐)

แก่ผู้ถือหนังสือเดินทางธรรมดาของสาธารณรัฐเอสโตเนีย

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. สรุปรายงานการประชุมพิจารณาคำขอยกเว้นการตรวจลงตราให้อยู่ใน
ราชอาณาจักรไทยไม่เกิน ๓๐ วัน (ผ.๓๐) และคำขอรับการตรวจลงตรา ณ ช่องทาง
อนุญาตของด่านตรวจคนเข้าเมือง (VISA ON ARRIVAL)
๒. สำเนาหนังสือกองบังคับการตรวจคนเข้าเมือง ๒ ที่ ดช ๐๐๒๙.๓๑๒/๖๓๕๖
ลงวันที่ ๒๖ มิถุนายน ๒๕๕๖
๓. สำเนาหนังสือกองบัญชาการตำรวจปราบปรามยาเสพติด ที่ ดช ๐๐๒๙.๑๗๑/
๑๖๗๕ ลงวันที่ ๓ กรกฎาคม ๒๕๕๖
๔. สำเนาหนังสือสำนักข่าวกรองแห่งชาติ ด่วน ที่ นร ๐๖๐๒/๓๐๑๑
ลงวันที่ ๘ กรกฎาคม ๒๕๕๖
๕. สำเนาหนังสือกองบังคับการตำรวจสันติบาล ๒ ที่ ๐๐๒๘.๓๕/๕๓
ลงวันที่ ๑๙ กรกฎาคม ๒๕๕๖
๖. สำเนาหนังสือกระทรวงมหาดไทย ที่ มท ๐๒๐๔.๑/๙๕๘๐
ลงวันที่ ๒ สิงหาคม ๒๕๕๖
๗. สำเนาหนังสือสำนักงานสภาพความมั่นคงแห่งชาติ ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๘๐๙/๕๓๒๒
ลงวันที่ ๕ สิงหาคม ๒๕๕๖
๘. สำเนาหนังสือการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย ที่ กก ๕๒๐๑/๒๙๘๙
ลงวันที่ ๑๖ สิงหาคม ๒๕๕๖

กระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่องการยกเว้นการตรวจลงตราให้อยู่ใน
ราชอาณาจักรไทยไม่เกิน ๓๐ วัน (ผ.๓๐) แก่ผู้ถือหนังสือเดินทางธรรมดาของสาธารณรัฐเอสโตเนีย
โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อยกระดับความสัมพันธ์ระหว่างสองประเทศและส่งเสริมผลประโยชน์
ด้านการท่องเที่ยวของไทย

กระทรวงการต่างประเทศขอเรียนข้อมูลเกี่ยวกับเรื่องดังกล่าว ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ ปัจจุบัน รัฐบาลไทยกำหนดให้ผู้ถือหนังสือเดินทางธรรมดาของ
สาธารณรัฐเอสโตเนียต้องขอรับการตรวจลงตราก่อนเดินทางเข้าประเทศไทย โดยสามารถ
ดำเนินการได้ทั้งที่สถานเอกอัครราชทูต / สถานกงสุลไทย ในต่างประเทศ หรือขอรับ
การตรวจลงตรา ณ ช่องทางอนุญาตของด่านตรวจคนเข้าเมือง (VISA ON ARRIVAL)

/ ทั้งนี้ ...

ทั้งนี้ คณะรัฐมนตรีได้มีมติเห็นชอบเมื่อวันที่ ๑๓ กันยายน ๒๕๕๔ ให้ไทย และสาธารณรัฐเอสโตเนียลงนามความตกลงยกเว้นการตรวจลงตราสำหรับหนังสือเดินทางทูต ระหว่างกัน

๑.๒ ตั้งแต่ปี ๒๕๕๒ รัฐบาลสาธารณรัฐเอสโตเนียได้ร้องขอให้ฝ่ายไทย พิจารณายกเว้นการตรวจลงตราแก่ผู้ถือหนังสือเดินทางธรรมดาของสาธารณรัฐเอสโตเนีย โดยอ้างเหตุผลของการเป็นสมาชิกสหภาพยุโรปและองค์การเพื่อความร่วมมือทางเศรษฐกิจ และการพัฒนา (Organisation for Economic Co-operation and Development – OECD) ซึ่งประเทศสมาชิกส่วนใหญ่ของ OECD อาทิ สาธารณรัฐฝรั่งเศส ราชอาณาจักรเดนมาร์ก และสาธารณรัฐฟินแลนด์ ซึ่งได้รับการยกเว้นการตรวจลงตราจากฝ่ายไทยแล้ว

๑.๓ สาธารณรัฐเอสโตเนียร้องขอ ผ.๓๐ ต่อผู้นำฝ่ายไทย

ในการพบหารือระหว่างนายกรัฐมนตรีไทยกับนายกรัฐมนตรี สาธารณรัฐเอสโตเนีย ในระหว่างการประชุมผู้นำ ASEM ครั้งที่ ๙ เมื่อวันที่ ๖ พฤศจิกายน ๒๕๕๕ ที่นครหลวงเวียงจันทน์ สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว และการพบหารือระหว่าง รองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศของไทย กับรัฐมนตรีว่าการ กระทรวงการต่างประเทศสาธารณรัฐเอสโตเนียในระหว่างการเดินทางเยือนไทยเมื่อวันที่ ๒๕ เมษายน ๒๕๕๖ ฝ่ายเอสโตเนียได้ร้องขอให้ฝ่ายไทยพิจารณายกเว้นการตรวจลงตราให้กับ ผู้ถือหนังสือเดินทางธรรมดาของสาธารณรัฐเอสโตเนีย นอกจากนี้ นายกรัฐมนตรีสาธารณรัฐ เอสโตเนียได้มีหนังสือถึงนายกรัฐมนตรีเพื่อขอให้พิจารณาคำขอของฝ่ายเอสโตเนียในเรื่องนี้ อย่างเป็นทางการด้วย

๑.๔ เมื่อวันที่ ๓๐ พฤษภาคม ๒๕๕๖ กระทรวงการต่างประเทศได้จัด การประชุมหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง ได้แก่ สำนักข่าวกรองแห่งชาติ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง สำนักงานสภาพความมั่นคงแห่งชาติ กองบังคับการตำรวจสันติบาล กองบัญชาการตำรวจปราบปราม ยาเสพติด การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย และกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา เพื่อพิจารณาคำขอ ยกเว้นการตรวจลงตราให้อยู่ในราชอาณาจักรไทยไม่เกิน ๓๐ วัน (ผ.๓๐) ของสาธารณรัฐเอสโตเนีย โรมานี และสาธารณรัฐวานูอาตู และคำขอรับการตรวจลงตรา ณ ช่องทางอนุญาตของด่านตรวจ คนเข้าเมือง (VISA ON ARRIVAL) ของรัฐเอกราชปาปัวนิวกินี และสาธารณรัฐฟีจี

ทั้งนี้ ที่ประชุมข้างต้นมีมติเห็นควรให้ยกเว้นการตรวจลงตราแก่ ผู้ถือหนังสือเดินทางธรรมดาของสาธารณรัฐเอสโตเนียให้สามารถอยู่ในราชอาณาจักรไทยไม่เกิน ๓๐ วัน (ผ.๓๐) โดยขอให้ฝ่ายเอสโตเนียยกเว้นการตรวจลงตราสำหรับผู้ถือหนังสือเดินทางราชการ แก่ฝ่ายไทยเป็นการตอบแทน ทั้งนี้ สรุปผลการประชุมดังกล่าว ปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑ ซึ่งหน่วยงานต่างๆ ได้มีหนังสือยืนยันความเห็นชอบตามมติที่ประชุมดังกล่าว ดังปรากฏตาม สิ่งที่ส่งมาด้วย ๒ - ๘

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

เรื่องนี้มีนัยสำคัญเชิงนโยบายด้านความสัมพันธ์ระหว่างประเทศและเกี่ยวข้องกับ หลายส่วนราชการของไทย จึงเห็นควรนำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาก่อนดำเนินการต่อไป

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

รองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ มีกำหนดการเยือนสาธารณรัฐเอสโตเนียอย่างเป็นทางการระหว่างวันที่ ๗-๘ กันยายน ๒๕๕๖ ดังนั้น จึงขอความกรุณาเสนอเรื่องดังกล่าวให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาภายในวันที่ ๒๗ สิงหาคม ๒๕๕๖

๔.สาระสำคัญของเรื่องและข้อกฎหมาย

๔.๑ การยกเว้นการตรวจลงตราให้แก่ผู้ถือหนังสือเดินทางธรรมดาของสาธารณรัฐเอสโตเนียให้อยู่ในราชอาณาจักรไทยไม่เกิน ๓๐ วัน (ผ.๓๐) เป็นการดำเนินการเพื่อยกระดับความสัมพันธ์ระหว่างสองประเทศและส่งเสริมผลประโยชน์ด้านการท่องเที่ยวของไทยเนื่องจากนักท่องเที่ยวชาวเอสโตเนียเป็นนักท่องเที่ยวคุณภาพและมีศักยภาพสำหรับตลาดการท่องเที่ยวของไทย ทั้งนี้ ข้อมูลของหน่วยงานด้านความมั่นคงไม่ปรากฏข้อมูลที่เป็นภัยต่อความมั่นคงจากคนชาติเอสโตเนียที่เดินทางเข้าประเทศไทย ทั้งนี้ นักท่องเที่ยวเอสโตเนียเดินทางมาประเทศไทยมีจำนวนเพิ่มขึ้นอย่างต่อเนื่องจาก ๗,๒๗๑ คนในปี ๒๕๕๒ เป็น ๑๑,๐๓๗ คนในปี ๒๕๕๕ (จากสถิติสำนักงานตรวจคนเข้าเมือง)

๔.๒ ประเด็นมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๕๐

การยกเว้นการตรวจลงตราให้อยู่ในราชอาณาจักรไทยไม่เกิน ๓๐ วัน (ผ.๓๐) แก่ผู้ถือหนังสือเดินทางธรรมดาของสาธารณรัฐเอสโตเนียเป็นการดำเนินการฝ่ายเดียวของไทย จึงไม่ใช่สนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศและไม่เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญฯ ซึ่งส่วนราชการที่เกี่ยวข้องสามารถปฏิบัติได้ตามกฎหมาย ระเบียบ และข้อบังคับที่มีอยู่ในปัจจุบัน

๕. ประเด็นที่เสนอคณะรัฐมนตรี

กระทรวงการต่างประเทศขอเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๕.๑ เห็นชอบให้ยกเว้นการตรวจลงตราให้แก่ผู้ถือหนังสือเดินทางธรรมดาของสาธารณรัฐเอสโตเนียสามารถอยู่ในราชอาณาจักรไทยไม่เกิน ๓๐ วัน (ผ.๓๐) ทั้งนี้ โดยให้กระทรวงการต่างประเทศเจรจาเพื่อให้ฝ่ายเอสโตเนียดำเนินการยกเว้นการตรวจลงตราให้กับผู้ถือหนังสือเดินทางราชการของไทยเป็นการต่างตอบแทนให้แล้วเสร็จก่อน

๕.๒ เห็นชอบให้ยกเลิกการให้สิทธิขอรับการตรวจลงตรา ณ ช่องทางอนุญาตของด่านตรวจคนเข้าเมือง (VISA ON ARRIVAL) แก่ผู้ถือหนังสือเดินทางธรรมดาของสาธารณรัฐเอสโตเนีย ณ วันที่ประกาศยกเว้นการตรวจลงตราให้อยู่ในราชอาณาจักรไทยแก่ผู้ถือหนังสือเดินทางธรรมดา (ผ.๓๐) แก่ฝ่ายเอสโตเนีย มีผลใช้บังคับ ตามนัย ๕.๑

๕.๓ มอบหมายให้หน่วยงานที่เกี่ยวข้องตามนัย ๑.๔ พิจารณาดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้องต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณานำเสนอคณะรัฐมนตรีต่อไปด้วย

จักขอบคุณมาก

ขอแสดงความนับถือ

(นายสุรพงษ์ โตวิจักษณ์ชัยกุล)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมยุโรป

กองยุโรป ๒

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๓๑๘๑ (พนา)

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๑๓๒